



Hunt Institute for Botanical Documentation  
5th Floor, Hunt Library  
Carnegie Mellon University  
4909 Frew Street  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
Telephone: 412-268-2434  
Email: [huntinst@andrew.cmu.edu](mailto:huntinst@andrew.cmu.edu)  
Web site: [www.huntbotanical.org](http://www.huntbotanical.org)

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

#### *Usage guidelines*

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

#### *Statement on harmful and offensive content*

The Hunt Institute Archives contains hundreds of thousands of pages of historical content, writing and images, created by thousands of individuals connected to the botanical sciences. Due to the wide range of time and social context in which these materials were created, some of the collections contain material that reflect outdated, biased, offensive and possibly violent views, opinions and actions. The Hunt Institute for Botanical Documentation does not endorse the views expressed in these materials, which are inconsistent with our dedication to creating an inclusive, accessible and anti-discriminatory research environment. Archival records are historical documents, and the Hunt Institute keeps such records unaltered to maintain their integrity and to foster accountability for the actions and views of the collections' creators.

Many of the historical collections in the Hunt Institute Archives contain personal correspondence, notes, recollections and opinions, which may contain language, ideas or stereotypes that are offensive or harmful to others. These collections are maintained as records of the individuals involved and do not reflect the views or values of the Hunt Institute for Botanical Documentation or those of Carnegie Mellon University.

#### *About the Institute*

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 DEIKE BUILDING  
UNIVERSITY PARK, PA 16802, USA  
Phone: (814)863-3419; Fax: 814-863-7823

1 September, 1994

Dr. Claude Caratini  
French Institute of Pondicherry  
11 St. Louis St.  
P. B. 33  
Pondicherry 605 011, India

Dear Cara:

Thanks for the very kind letter. I can hardly conceive of you in retirement, but we wish you all the best in it. Do you never plan to travel, for example to the USA? Betty and I would enjoy seeing you both here.

Next month we go to Spain, where I will give a little presentation to the Spanish palynological group. As the palynology course is in full sway here, we can only be gone about 10 days. (A former student is coming here to live in our house and teach the course.)

If we ever visit Corsica, we plan to look you up. Be warned.

Yours very truly,

Alfred Traverse



CARATI MI

August 17, 1996

Dear Al,

It took a long time for its birth but such a long delay had been beneficial and the result is very nice. Congratulations for such an achievement: "sedimentation of organic particles."

For me, publishing a paper in this volume is a nice manner to end my palynological career. I go to retirement on 31.12.96 after an exciting life devoted, most than partly, to palynology.

With 5 grand-children, my retirement will be busy. I will live in Corsica, the land of my ancestors, where I have a house. As you have probably heard, Corsica is a wonderful island, "l'île de beauté" with a pleasant weather all along the year. A convenient place to retire.

Of course, my links with the palynological community will become looser, but I hope I will keep in touch with some good friends.

Congratulations for you and your team

Yours truly

Cara

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 DEIKE BUILDING  
UNIVERSITY PARK, PA 16802  
Phone: (814)863-3419; Fax: 814-863-7823

3 November, 1993

Claude Caratini  
French Institute  
BP 33  
Pondicherry, India 605001

Re: Page proofs for Sedimentation of Organic Particles

Dear Claude:

Betty and I have proof-read the entire book, using the only method that really works: one person (Betty) reading aloud from the typescript as submitted, the other person (AT) following each word of the typesetters' proof with a ruler. I believe we have caught all errors. I do not wish to bore you with unnecessary details, but, as most of you discovered, it is clear the CUP had a computer-glitch of some sort: e.g., (1) frequently the word at the bottom of a typescript page was run into the word at the top of the next page; (2) hundreds of hyphens were dropped; (3) rendering of diacritical marks in foreign languages (especially French!) was frequently botched, etc.

After our go-through of the book, we went back to compare our markings with yours. Thank you for your very prompt return of your section! We were mortified about the caption-switches and really can't reconstruct how it happened--by far (thank God) the worst snafu in the whole book! We have sent CUP, in addition to the marked-up proof, also a mock-up of how it really goes. The other things we had partly caught--even some (but by no means all!) of the pesky French marks. You had one error in text and bibliography that you should check in your various files so as not to make the same error again: it's "Pocock, S.A.J.", not "Stanley, A.J.," etc. [Stanley A.J. Pock is Stan's name]. Thanks for the nice note with the (as it seems, undeserved!) compliments. Best to you and Colette.

All has now gone off to CUP, and we await the next development (for us probably the index and the final proofs; for you, the book itself).

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et



Ref. 1090-IF/Sb

Pondicherry, 8th Oct. 1993

Professor Alfred Traverse  
Palynological Laboratories,  
Dept. of Geoscience  
Pennsylvania State University  
University Park, PA 16802  
U S A

Dear Al,

Please find enclosed the corrected proof of my paper. Only few typographic errors occur, mainly because of the french accents. The numbers and legends of the figures are all mixed. I hope my explanations are clear.

Thank you for your editing work, discret but very efficient.

With best regards,

Yours sincerely,

C. CARATINI

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 DEIKE BUILDING  
UNIVERSITY PARK, PA 16802  
Phone: (814)863-3419; Fax: 814-863-7823

3 January, 1993

Dr. Claude Caratini  
French Institute of Pondicherry  
11 St. Louis St., P. B. 33  
Pondicherry 605 001  
India

Dear Cara:

Thanks for your letter of 24 Nov. I have written to Dr. Claude Goeury per your suggestion, as it is the software, not the honey pollen that interests me.

Thanks a lot for the info. Best of everything to you and Colette for 1993!

Regarding the viruses, amoebae, bacteria, and fungi, to mention all of the organisms that made me sick in India, I am sure that the problem was primarily that I stayed at the BSIP guesthouse. To mention just one of the horrors, the cesspool and the well are right next to each other.

Yours very truly,

Alfred Traverse



Pondicherry, the 24th november 1992

Ref No.1639/IF-92

Alfred TRAVERSE  
THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
Department of Geosciences  
Palynological Laboratories  
435 Deike Building  
UNIVERSITY PARK, PA 16802

Dear Alfred,

Colette and I have probably got used to the Indian viruses and bacteria and we are able to manage with them. Next time you should stay longer in India to become immunized. Since, the authors of the abstract on "computerized bees" are good friends of mine, confidentially I can tell you that both of them are too well known and only rarely reply to a letter.

Anyway, try your luck.

If you are interested by software, write to:

GOEURY CLAUDE  
LAB. BOTANIQUE HIST. ET PALYNOLOGIE  
FAC. DES SC. ET TECH. ST-JEROME  
13397 MARSEILLE CEDEX 4

Fax: (33) 91 28 86 68

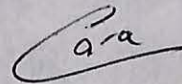
If you are fond of honey, write to:

BATTESTI MARIE-JOSE  
MELISSOPALYNOLOGIE  
U BUGUU CORSU  
7, RUE COLONEL FERACI  
20250 CORTI (~~CORSE~~) FRANCE

*not yet independent*

↑

Yours very truly,



C. CARATINI

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 DEIKE BUILDING  
UNIVERSITY PARK, PA 16802  
Phone: (814)863-3419; Fax: 814-863-7823

26 October, 1992

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
BP 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry 605001, India

Dear Cara:

It was a pity I couldn't make it to ~~Paris~~<sup>Aix</sup>, but I couldn't. However, I had Carmen Moy buy me an abstract volume, which I am now studying. On p. 10, upper left, is an abstract about a computer method for comparing honeys in Corsica. Unfortunately in my copy the whole thing is illegible down to the second paragraph, so I can't correspond with the authors. Because it's about Corsica, it occurred to me that maybe you could send me the names and addresses of the authors.

We're almost caught up from 91-92 travels and wish you and Colette all the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et

INSTITUT FRANÇAIS  
DE PONDICHERY



FRENCH INSTITUTE  
OF PONDICHERY

Fax : 814 863 7823

Pondicherry, the 21st October 1991

Dr. Alfred Traverse  
The Pennsylvania State University  
Dept. of Geosciences  
Palynological Laboratories  
435 Deike Building  
University Park PA 16802

Dear Al,

Just now Vasanthy tells me that you will be in India attending Birbal Sahni Centenary. Colette and I will also be there.

Why not then pay a visit to Pondicherry ? You will be our guest. A part from the lab and our Institute, some places in South India are worth visiting.

Yours truly,

C. CARATINI

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

28 January, 1991

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Cara:

Over the Christmas holidays a package with a note and MS, both dated 21-09-90, arrived from you. My fax of 3 October to you will have arrived later (I just note that our automatic systems resulted in your being "Dear Claude"--these gremlins do slip in!)

Anyway--your MS seems to me to be in more or less final form, but I'll contact you if it seems necessary.

I am still having trouble with three authors, but we're getting there!

Best wishes as always.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

4 October, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry, India 605001

Dear Cara:

Just arrived: The Index Bibliographique 1 (1972), Suppl. 1 (1973), Suppl. 2 (1976). That gives me 1-6. Many thanks!

Best to you both.

Yours very truly,

Alfred Traverse

(dictated by AT; signed in his  
absence--Hi, Cara!)

AT/et

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

3 October, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St. faxed to: 91-413-28132  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

Further to our recent exchanges:

1. Your explanation re "screen" helped a lot. If it's ok, I'm going with "pattern"--that seems fine.

2. Thanks for clarification of Fig. 2. I made the correction in India (!) ink.

3. On p. 8, what I was getting at was not "para 3", as I wrote in mine of 12 June, but the heading "the present period," which I had changed to "The Holocene record." I hope that's ok with you.

We look forward to the next communication. Actually, I think your MS is in pretty good shape as I've edited it (I didn't "rewrite," just improved the language a bit here and there. I accepted some of the reviewer's suggestions and rejected others). But you'll be the final arbiter, of course!

All the best. Regards to Collette.

Yours very truly,



Alfred Traverse

AT/et

INSTITUT FRANÇAIS  
DE PONDICHERY



FRENCH INSTITUTE  
OF PONDICHERY

FAX 814-865-3191

C. CARATINI  
to  
A. TRAVERSE  
Palynological Laboratories  
Dpt of Geosciences  
The Pennsylvania State  
University  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802

13 september 1990

*am  
26-ix-90*

Dear Al,

Fax is very efficient. I got already your answer to my letter sent yesterday.

I submit you under the subtitle you suggested "**summary of main conclusion**" this para:

*"In marine sediments, the palynofacies is more under the control of the agents and conditions of transportation than linked to the nature of the neighbouring sources of the organic matter.*

Such a statement, purposely striking by its concision, will seem to be wrong or highly exaggerated to most of the specialists. But actually, from the examples investigated in this paper, this main conclusion becomes less appalling that it appears at first sight."

**MacIntosh Word 3 diskette**

I propose you the following agenda:

1. I study the remarks of the reviewer (some are pertinents) and I send you a text taking in account those I agree;
2. You edit my text and send it back;
3. I introduce your corrections in the computer and send you (by special mail) a diskette with the final text.

Waiting for your instructions

With my best,

Yours sincerely

(only my mother calls me Claude, a name which now sounds unfamiliar to me)

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

17 September, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry, India 605001

faxed to: 91-413-28132

Dear Cara:

Many thanks for your fax of 13-IX-90.

Your proposed addition, "summary of main conclusions," is exactly the sort of thing I want, though I did not mean for you to restrict it to just one conclusion! You could include more and expand it a bit if you like, but I think what you suggest is certainly good, as far as it goes.

Your proposed "agenda" is fine" 1. Please study both the reviewer's and my comments and prepare the text, per your no. 1. 2. Then send to me. I'll edit and send the edited text back to you. 3. Please, then do send a diskette with final version, as you propose.

Best regards.

Yours very truly,



Alfred Traverse

AT/et

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

12 September, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry, India 605001

faxed to: 91-413-28132

Dear Claude:

Got your fax of earlier today ok.

The Macintosh Word 3 diskette can be transcribed here, so at your convenience could you please airmail a copy to us?

Interesting to know you'll be in Pondi from now on--hope I can figure out how to visit you there some day, even though you didn't ever come here as we thought you might.

All your additional corrections, etc., are helpful. I look forward to getting the "some lines...by fax." As you say, if I have your blessing, I will take care of the routine, small editorial corrections. Eventually I'll send you a copy of what I have done to be sure some "boo-boo" or "virus" hasn't slipped by me.

All the best to you both.

Yours very truly,



Alfred Traverse

P.S. Would you like me to call you "Cara" instead of "Claude"?

AT/et

FAX 814-865-3191

C. CARATINI  
to  
A. TRAVERSE  
Palynological Laboratories  
Dpt of Geosciences  
The Pennsylvania State  
University  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802

12 september 1990

Dear Al,

Coming back in Pondi (where I hope to stay till my retirement) my first job is "your" paper.

Answer to your letters:

**11 june**

6. Summary of main conclusions: I try to write some lines which I will send you by fax.

If I understand well, you already have rewritten my paper. Then I have not to send you a new text taking in account the grammatical and other remarks from the reviewer.

**12 june**

1. *screen*: if you like "*cross-hatching*" you may keep this word despite some drawings are not made of hatches but with points. In drawing software, the american term "pattern" corresponds exactly to our french word "fond" or "trame". This is only a minor question since you understand you have only to translate a typographical term not at all related with sample processing.

2. Fig. 2: A is right, but I have found a mistake in B. I send you by airmail the exact drawing. It will be easy to do the correction by yourself.

3. Holocene: a ~~consecrated~~ <sup>accepted</sup> and well known term without any ambiguity. Sorry.

4. Late Pleistocene: in the core KS8, we were unable to give a precise datation (you can see below, core KS 10, that the datation is given).

color 1.4: please add "brown to dark".

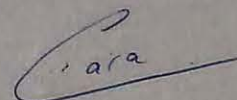
**13 august**

- Index n° 1, 2 and 3 have been sent again by our librarian.

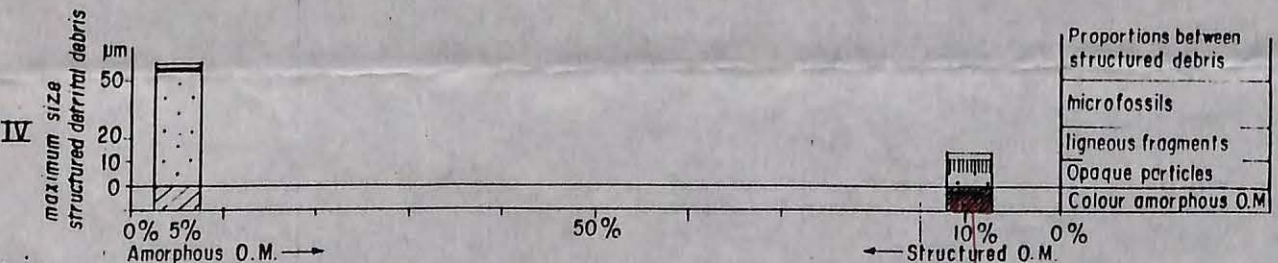
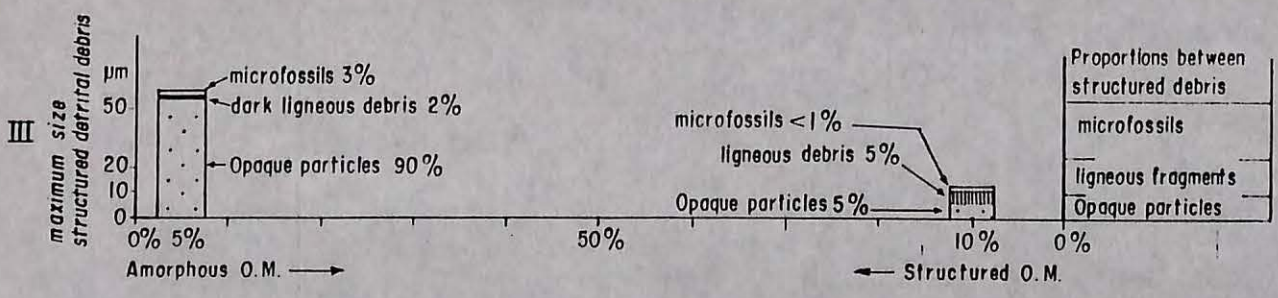
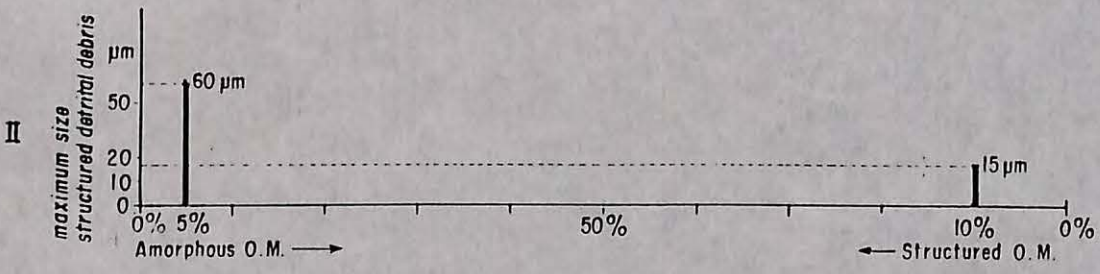
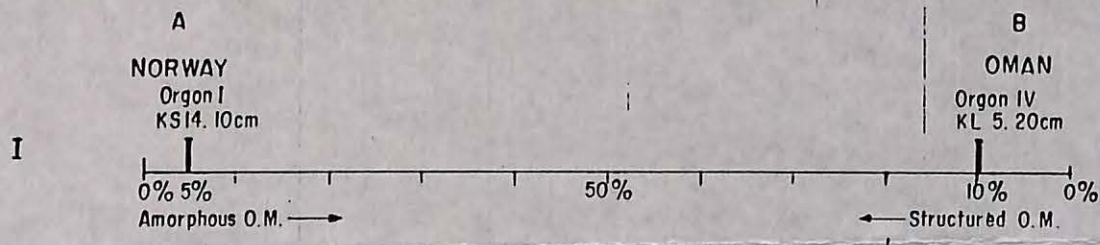
- my article is on MacIntosh, Word 3. If you can use this type of software, I will send you a diskette.

With my best,

Yours sincerely



enclosure : Fig. 2 with <sup>a model of</sup> correction



↑ (right) ok

<p>ligneous debris</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ dark</li> <li>▨ middle</li> <li>▧ light</li> </ul>	<p>Colour</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ dark</li> <li>▨ middle</li> <li>▧ light</li> </ul>	<p>amorphous O.M.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▨</li> <li>▧</li> </ul>	<p>Opaque particles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□</li> </ul>
--	---	--	---

↓ mistake  
just color in dark this rectangle

CARATINI Fig. 2.

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

20 August, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry 605001, India

faxed to: 413-28132

Dear Claude:

So, we'll try the fax. Could you answer the same way? Would be interesting.

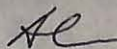
Re "Holocene"--use of it implies that the Pleistocene is over--it isn't. So, "present interglacial," seems better to me. I comment on this in Paleopalynology more fully. However, I won't insist on it! You're the author.

I'll wait for your answer from Pondicherry before going at the MS. You'll find there also an airmail letter from me (I hope!).

How long will you be in Pondicherry? I thought it was temporary in 1988.

Canari and Corsica, generally, are obviously very beautiful. I hope I get to visit there some day!

Yours very truly,



Alfred Traverse

AT/et

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

13 August, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

A package just arrived from F.I.P. containing: Index Bibliog. D'Angiospermes--Tome 4, Tome 5, Tome 6. Colette's 6th Index contained the nice note from you both. Thanks.

The package was in very ruinous condition with both ends open--did vols. 1-2-3 perhaps fall out or are we in luck, and they're in a separate package yet to come? I hope so.

*re your r/s.*  
More important--I don't have your response yet to mine to you of 11 June, and 12 June. I am afraid that perhaps they failed to reach you. There were two letters. The first one (11 June) contained as an enclosure a xerox of the reviewer's comments, etc. The letter of 12 June raised further questions about the meaning of a few words, etc. I also asked in the 12 June letter about a fax number for you. It would help very much if I could reach you quickly--ordinary mail (including airmail) seems to take many weeks to make the trip to or from India.

And--if your article is on a computer, could you provide a diskette, along with an indication of software used? (We prefer 5.25" (130 mm) disk, using WordPerfect or compatible software, but can manage other sizes, other programs.)

Best to you and Colette.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et



CANARI  
Les hameaux de Vignale et Pieve

2nd august 90

low tax: 13-28132  
in fact the tax is that of the post office. You  
have to give the full address.

Dear Al,



Your letter, dated June 12, just arrives in Canari, a small village in Corsica where I spend my holidays, the cradle of my family.

From here, without any data, I can't answer to your questions. As soon as I reach land, I mail you my comments. Nevertheless, why do you want changing the generally admitted term "Holocene" by "Present Interglacial" which supposes you know the future climate?

"Cross-hatching" is the right name but in India they use "screen" for the french name "la trame"

Thank you for your nice appreciation  
Yours very truly

Carafini

Edizioni LA CORSE INOUBLIABLE - BASTIA - Reproduction interdite

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419  
fax: 814-865-3191

12 June, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

After mailing your letter and xerox of the reviewer's chicken-tracks I realized that there are a couple of other problems:

1. on p. 4, para. 3, what does the word "screen" mean: "in a well defined screen...." The reviewer thought you meant sieving, but clearly you don't. Do you mean the cross-hatching that displays the shades on the rectangles in the diagrams?

2. In Fig. 2, IV, now that I am fully familiar with it, I have a problem with the color segment for "A"--shouldn't the hatching at the bottom consist of vertical, not slanted lines? That's the way I read the legend. Please inform.

3. p. 8, para. 3: The reviewer and I agree that "the present period" needs to be sharpened a bit: I don't like "Holocene" and would prefer "The Present Interglacial," but I guess we should go with Holocene--o.k.? Or can I change all Holocene to Present Interglacial?

4. p. 10, para 2, 1. 2: Is the particular glacial phase known? (perhaps "early" or "late" Pleistocene?)  
same, 1. 4: Could you supply the particular colors for "highly colored"?--red, orange, etc.

That will take care of it. I personally greatly admire your article and am delighted to have it!

Yours very truly,

Alfred Traverse

P.S. Again I raise the issue of a FAX number--is there such at Pondicherry which will reach you? It would be very helpful.

AT/et

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

11 June, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

Because of further personal problems (mostly but not exclusively having to do with my mother--my sister and I have had to put her in a nursing home and are now disposing of her home and its contents--a big job), I have been delayed on the book project.

Yours of 6 April with some revisions and comments is in hand--came about 20 April.

I guess you're right--I should perhaps have sent you a xerox of the whole MS as it came back from the reviewers. I didn't do so primarily because I feared you'd be needlessly offended and discouraged--and I didn't agree anyway with about 75% of his suggestions on wording. For example, the difference between "that" and "which" is so erudite that I pay no attention to it, and that is the way most people treat the matter! So, I proposed (and still do) to make those linguistic changes I think are necessary and will get a final version off to you, so you get a chance to object.

However, I now send you such a copy of the MS with the picky-picky reviewer's "chicken tracks" all over it. You will be able to compare his changes with mine, which will, however, use some of his.

Now, as to the critical matters, using the numbers you and the reviewer have used:

1. the reviewer suggested you take the opportunity this book chapter presents to expand on the ORGON results--he apparently had read it before and really wanted more detail. (He is fluent in French, by the way.) If you wish (but you certainly don't have to--it's up to you), you could still send in such a paragraph or a few paragraphs to insert wherever you think appropriate.

2. I accept your explanation.
3. ditto--with small change in revised MS from you
4. ditto
5. good

6. what the reviewer is suggesting here, and I also think it's a good idea, is for you to prepare a discussion in a paragraph or so (even 2-3 paragraphs) of your major conclusions. There is an abstract, of course, but it doesn't convey much information, and here's a chance for a more detailed summary and discussion. It may be repetitive, but for many readers it would be very helpful. It could (and I think it would be good) contain numbered items, e.g.:

"Summary of main conclusions:"

- 1...
- 2...
- 3...."

There's still time--could you write such a thing, please? It would go in just before the bibliography.

Thanks for the magnification bars--I'll add such to the illustrations.

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et  
encl: xerox of reviewed MS

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419; fax: 814-865-3191

26 April, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry 605001, India

Dear Claude:

Yours of 3 April just in. I am sending you herewith a copy of Paleopalynology, in exchange for the 6 indices, as you propose--a great deal. I am taking the liberty of autographing the copy of the book, hoping that is o.k.

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et  
encl: book

3<sup>rd</sup> April 90  
 Dear Al,  
 Here is a special order form with a special price.  
 But rather than your money, I propose you to send me "Palynology" (still not arrived in Pondicherry) in exchange of the full set of the 6 indexes.  
 Do you agree?  
 With my best  
 Yours truly  
 Carabini

Just released

**Sixième index bibliographique  
 sur la morphologie  
 des pollens d'Angiospermes**

*Sixth bibliographic index  
 to the pollen morphology of Angiosperms*

by

*file!  
 Carabini*

**C. TISSOT**

INSTITUT FRANCAIS DE PONDICHERY  
 Travaux de la section scientifique et technique  
 Tome XXVII, 304 p.

**Prix/Price: 100 FF / US\$ 17 / £ 10**

*"Pattern of diversification"  
 London: 27-29 march 90*

*The special concessional price is valid only during the Symposium*

**Bon de commande à adresser à: Institut Français**  
**Order form to be sent to: Service des Publications**  
 B.P. 33  
 PONDICHERY 605 001 (India)

**SPECIAL OFFER**

Nom/Name \_\_\_\_\_  
 Adresse/Address \_\_\_\_\_

**Veillez m'envoyer/Please send:**  
 **exemplaire(s)/copy(ies) of: Sixième index bibliographique sur la morphologie des pollens d'Angiospermes/Sixth bibliographic index to the pollen morphology of Angiosperms:**  
 Prix/Price: 100FF / US\$ 17 / £ 10

**série des 6 index/full set of the 6 indexes: Prix/Price: 350 FF / US\$ 60 / £ 35**

**avion/air mail** Date \_\_\_\_\_  
 **bateau/surface mail** Signature \_\_\_\_\_

La facture sera adressée en même temps que les ouvrages (frais de port en sus)  
*The invoice will be sent with the books (postal charges extra).*  
 Possibilité de paiement en US \$, Francs Français, Livres Sterling ou autre monnaie au taux de change en vigueur lors de la commande/ Possibility of payment in US \$, French Francs, Sterling Pounds or other currency at the prevailing exchange rate at the time of ordering.



C. CARATINI  
to  
A. TRAVERSE  
Palynological Laboratories  
Dpt of Geosciences  
The Pennsylvania State University  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802

6 april 1990

Dear Al,

Please find enclosed my manuscript after some modifications (to identify this issue, the date is printed in the right upright corner).

It was easy to correct my bibliographical mistakes. Also, without any difficulty, I drawn a bar in each figure of the plate I, according to your specifications (Thank you for the final drawing).

Some of the other suggestions are not so easy to fulfill. Let me consider them 1 by 1:

1.- I tried to make my paper a synthesis of the data collected during ORGON and to develop their significance. This reviewer remark n°1 means that I failed in these two attempts. What to do? I don't intend to re-think and re-write my full paper.

2.- Some of the questions asked here were already answered in my text (at least, that was what I wished). I don't know what are the biological/biochemical processes responsible for the maturation during the transportation. From our observations, some facts may be emphasized (I hope I did) but I have not enough arguments to solve these problems.

3.- "fragile": I introduce a conditional (instead of the previous present) to be less affirmative in this fragility in which nevertheless I believe (see the evolution during the transportation). Regarding the acid-resistant organic matter, I think I have sufficiently insisted (p. 2) when describing the processing.

4.- I add (p. 5) that palynology has been also carried out and I give the reference of my paper. All the palynological data have been published there, in 1979, and from them a synthetic view was given.

5.- I add a para to explain the main features of the sedimentation and of the sediments (with reference to the sedimentological studies).

6.- Suggestion not understood.

Mrs Thanikaimoni who revised my text is upset to have made so many grammar mistakes. You should send us my manuscript with the reviewer notes in order that we correct it. Then in a next paper, we may take his remarks in account and improve our English.

With my best regards

Yours truly

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419  
fax: 814-865-3191

20 March, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

Hope you and Colette are flourishing.

The person who reviewed your MS has been ill (as have I) with the flu for quite a while but finally has produced the review. I enclose a xerox copy.

It seems to me that the reviewer has made some interesting, thoughtful suggestions. Could you respond now, item by item?--for example, you could submit revised paragraphs or additional paragraphs, explain that you don't want to revise a particular section, or you could make the suggested additions.

Regarding the references, they are supposed to correspond 1:1, that is, every one cited in the text should be in the bibliography, and every one in the bibliography should be cited in the text. According to the reviewer, Caratini et al. 1978, 1970, and 1981 (the first three items in the biblio.) are not cited in the text. This is also true, the reviewer says, of Combaz et al. 1977, and Pelet et al. 1979. These seem to me to be very important papers, and I think you should decide where they should be cited in the text, and send me revised or new sentences showing where to stick them in.

The works cited in the text that do not appear in the bibliography are: Combaz et al. 1976 (quoted on p. 10), and Correia, 1969 (quoted on p. 4). Could you send the complete references for these two publications?

Regarding the reviewer's suggestion (no. 8) of a bar scale, it seems to me a good idea. I would be glad to do it, if you just tell me what length bars you would like to use. I would guess that a 25 <sup>mm</sup> ~~µm~~ bar would be good (= 25 µm for 1000x; 50 µm for 500x, 100 µm for 250x, etc.). Let me know. I will do a professional job with press-on numbers.

The reviewer has made a lot of linguistic suggestions. I believe that you previously wrote me that I could change the English if I liked. I understood that to mean, though, that you'd get a final chance to object.

So, please send the additions the reviewer suggests, or some other response, plus corrections, etc. I'll put it all together and send you a copy of the almost-final version for your approval.

Best wishes.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et  
encl: xerox of review

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419  
fax: 814-865-3191

28 February, 1990

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

I note in current Palynos that the 5 vols. of Thanikaimoni's bibliography are still available. How much and how to order? Somehow, I'd like to see it here, of course.

Best wishes.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419  
fax: 814-865-3191

17 November, 1989

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

Good to know from yours of 2 Nov. 89 that a MS is on the way!  
(Since I wrote this, it has arrived, and the xerox copy you  
kindly included has just gone out for review.)

Regarding availability of my textbook, I have heard many such  
complaints. However, I have a stack of the paperback versions  
here that I bought personally. I would be happy to send you one  
at cost (that is, \$30.00 US). Let me know if you want it. I  
wish I could just send you a complimentary copy, but I would have  
to come up with several thousand dollars to provide one to each  
of my palynological friends. (I got only six free copies--one  
went to my mother, etc.)

Could you also please let me know where you ordered it and failed  
to get it? I always inform Unwin Hyman, the publisher, of such  
cases.

All the best. Regards to Collette.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

P.S. Do you have a fax number?

AT/et



Pondicherry, the 2nd November 1989

Alfred Traverse  
Professor of Palynology  
The Pennsylvania State University  
Department of Geosciences  
Palynological Laboratories  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802

Ref. : 2192-IF/89/T

Dear AL,

Here is my paper. (*sent by separate mail*)

You will see that I have tried to avoid giving simple translation of my earlier synthesis, published in *ORGON*, 1983.

I hope It will respond to what you wish. In that case, please revise my english. It has been already checked by Mrs. THANI-KAIMONI.

Finally, I was pleased with this reappraisal of *ORGON* data. *ORGON* was really a nice adventure and I was lucky to have been associated with this project.

*Yours truly*

C. CARATINI

P.S. : It's really impossible to buy your "Paleopal.". My first order was on 19th Sept. 88 and then despite several reminders no book arrives.

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
phone: 814-863-3419  
fax: 814-865-3191

27 October, 1989

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Cara:

Yours of 4 October 89 just in, with the very welcome news that you are going forward with your chapter. The proposed title and contents are o.k., and I look forward to getting your MS! If you wish, you may entrust me to do the "englishification" or "degalicification". It might save time, as opposed to finding somebody in Pondicherry.

All the best!

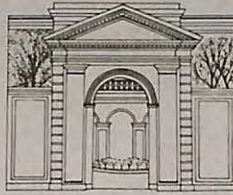
Yours very truly,

Alfred Traverse

P.S. Do you have a "fax" number in Pondicherry?

AT/et

INSTITUT FRANÇAIS  
DE PONDICHERY



FRENCH INSTITUTE  
OF PONDICHERY

Pondicherry, the 4th Oct. 1989

Ref.: 1893-IF/Sb

Dr. TRAVERSE ALFRED  
Dept. of Geosciences  
435 Deike Building  
Pennsylvania State University  
University Park  
PENNSYLVANIA, U S A

Dear Al,

Your letter (dated 24 Sept. 89) has convinced me that I have to send you a chapter. You may believe that my defection was not due to a sudden laziness from my part. I was only reluctant to re-publish more or less the same paper.

Without losing more time, I start writing, using the same data but with a new approach. In my letter (dated 3 dec. 88, copy enclosed), I proposed you a title corresponding better with the contents of my paper : "Palynofacies of some recent marine sediments : the importance of transportation". Please, let me know your position.

To-day, I send to Cambridge University Press the "Memorandum of Agreement".

Yours sincerely,

C. CARATINI

encl.:

1 copy

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
(814)863-3419

24 September, 1989

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
10 St. Louis St.  
Pondicherry 605001, India

Dear Claude:

Yours dated 4 March 1989, with note dated 11 Sept. 89, and stamped "Copie" just arrived! I never got it previously.

This news is more or less devastating. I had been counting on your chapter, and I thought your offer (25 May 88) to "...provide a synthesis from our palynological studies of the recent ocean floor" was superb. It will be very hard (impossible) to replace. Won't you reconsider, even at this late date?--a synthesis of what you've done, with bibliography and a few figures, would be a great help, and I'll keep a spot open for it. Please don't drop the idea. Your chapter would also add an international flavor that I don't like to lose.

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

P.S. Do you have a FAX number?

AT/et

Institut  
Français de  
Pondichéry

CONF

C. CARATINI  
to  
A. TRAVERSE  
Palynological Laboratories  
Dpt of Geosciences  
The Pennsylvania State University  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802

4 March, 1989

Dear Al,

After some weeks working on "your" project, I perceive that, indeed, I am only translating the paper published in ORGON (1983):  
Caratini, Bellet & Tissot: Les palynofaciès : représentation graphique, intérêt de leur étude pour les reconstitutions paléogéographiques.

From this time, I have not really been dealing with the sedimentology of the organic matter and now I am only repeating what I have already told with only very few change. I introduce too few improvements to justify such a publication which would be a mere repetition of the first one. Hence, I prefer to renounce rather publishing twice the same results.

I thank you very much to ask me for giving a paper and I apologize for my late withdrawal.  
*Croyez néanmoins en mes sentiments les meilleurs.*

11 sept. 89

Dear Al,

You never replied my letter: Did you receive it?  
May be not since your circulars concerning the MSS continue  
to arrive in Pondicherry.  
Sorry again

Yours very truly

Caratini

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
(814)863-3419 or (814)865-6393

7 December, 1988

Dr. Claude Caratini  
French Institute  
B.P. 33  
Pondicherry, India 605001

Dear Claude:

Yours of 28 Nov. came today. Your ~~po~~sition at Pondicherry begins to look permanent (?) Need a helper?

Of course, I will edit your English! However, it is better than you think!

Presumably your letter implies you got mine with outline. More soon.

Re "deadline": I am hoping for May for MS, but I suppose I'll have to be generous, and besides, I won't be here most of May--will be in Europe. However, I'd better say that June is a real deadline.

All the best, also to Collette.

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et

Pondichéry, le 3 Décembre 1988

COPY

COPY

Ref. : 1979-IF/St

TRAVERSE ALFRED  
Dept. of Geosciences  
435 Deike Building  
Pennsylvania State Univ.  
University Park  
PENNSYLVANIA - UNITED STATES

Dear Al,

During my holidays in Corsica, I sent you a "title and a "summary" of my paper for your publication, I don't remember exactly what I told you but now, after some days working on this project, I have a clearer picture of what I intend to do.

Title :

The title listed in your outline is too vast. I cannot treat it in a short paper. Several attempts have been already made to elucidate the relationship between palynofacies and production-transportation-deposition. I would like to stress particularly on the importance of transportation which has not been recognized sufficiently by the authors.

Will you accept the following title which will fit better with the contents of my paper : "Palynofacies of some recent marine sediments : the importance of the transportation".

Contents :

I will try to show that the transportation is always very important and often the most important factor for inducing the palynofacies, with several examples from ORGON and MISEDOR.

Let me know your opinion on this before I continue with your paper.

If you agree to my project, please give me the print format for the drawings.

C. GARATINI

Institut  
Français de  
Pondichéry

Pondicherry, the 28th Nov. 1988

Ref. 1919-IF/Sb

From : Dr. C. CARATINI  
Head palynologist  
French Institute  
Post Box 33  
PONDICHERRY - 605001

To : Dr. ALFRED TRAVERSE  
The Pennsylvania State University  
Department of Geosciences  
Palynological Laboratory  
435 Deike Building  
University Park,  
PA 16802 U.S.A.

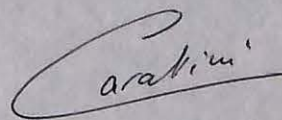
Dear Al,

From to-day, I will start thinking again and writing.  
Please, let me know your deadline.

May I ask you to check my broken english, Thank you.

With my best regards,

Yours sincerely,



C. CARATINI

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
(814)863-3419 or (814)865-6393

8 June, 1988

Dr. Claude Caratini  
Institut Français  
B.P. No. 33  
Pondichery 605001, India

Dear Claude:

Thanks for yours of 2/5 May with the interesting news of what you're up to--I still am wondering how long you'll remain in Pondichery--what an experience!

Re the chapter for the book on palynomorph sedimentation--it's very good news that you'll join the now considerable list of authors!

However, as I now know the project is a "go," I need a preliminary title and very general abstract, for use in my negotiations with the publisher. I need that quickly, so sit down now and flash out something general and preliminary for me. This should take no more than an hour--just touch the high points.

As you say, we can discuss this<sup>2</sup> in Brisbane, but I am hoping to have the agreement with the publisher finalized before then. So, let me have the title and preliminary abstract as soon as possible.

All the best to you and Colette.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

Institut  
Français de  
Pondichéry

Pondichéry, le 25 Mai 1988

Ref. : 885-IF/St

Monsieur ALFRED TRAVERSE  
The Pennsylvania State University  
Department of Geosciences  
Palynological Laboratories  
435 Deike Building  
University Park  
PA 16802

Dear AL,

From October 87, I have been postéd in Pondicherry to take over the direction of THANIKAIMONI's Lab. Before, I spent three months in Pondicherry to put in good order and close the files left open after his death.

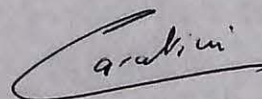
To answer to your proposal, I agree totally with your project and It would be a very good exercise for me to try to provide a synthesis from our palynological studies of the recent ocean floor.

I will be in Brisbane and there we may discuss on your project.

All our best from COLETTE (who, of course, is with me in Pondi) and from myself.

Looking forward meeting you in Brisbane.

Yours sincerely,



C. DARATINI

THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GEOSCIENCES  
PALYNOLOGICAL LABORATORIES  
435 Deike Building  
University Park, PA 16802  
(814)863-3419 or (814)865-6393

8 May, 1988

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F-33405 Talence Cedex, France

Dear Claude:

We've lost touch with you lately.

Mary Dettmann last November asked me to get up a symposium on palynomorph sedimentation for Brisbane, and I agreed. The time was very short and I somehow or other failed to think of inviting you to participate--a really big mistake!

I now have another, related idea--I'd like to get out a volume on palynomorph sedimentation, based only partly on some of the papers from the symposium. I have a tentative commitment to publish it from Columbia University Press. Could you come up with a chapter, based on your ORGON studies--Ivory Coast, etc., etc.--on palynomorph sedimentation in connection with sedimentation generally, lithology, paynofacies, etc.? All I need at the moment is a yes/no, so that I can go on with, or abandon, the project.

Hoping to hear from you soon about this and with best wishes to you and Colette, I am

Yours very truly,

Alfred Traverse

AT/et



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

Domaine Universitaire de Bordeaux - 33405 Talence-Cédex France

TELEX OGTEL 540030F REF 362C

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

CARATINI

28 October, 1986

Dear AP,

Roger and I have no more IFPS (= ICP) archives. We have sent the contents of your box to Jürgen when he took over as the others documents of my reign.

You know probably that Thanikaimoni, our colleague from Pondicherry, has been killed in Karachi Panam hijacking.

Colette and I being his closest collaborators, the Director of the French Institute of Pondicherry, has asked us to spend some months for finishing the works carried by Thani. It will be a sad trip since we are really friends, Colette and I, being "Auntie" and "Uncle" for Thani's children.

With my best to yours and you

Caratini

Claude Caratini

8 November, 1986

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F-33405 Talence Cedex, France

Dear Claude:

Thanks for putting my mind at rest about the IFPS archives. I am in the process of getting them organized for permanent deposition, and (for some reason) Jarzen & McGregor thought that you still had some things that were part of the archives. I thought it was worth asking.

No--I certainly hadn't heard about Thanikaimoni! What terrible news! It is nice that you and Colette can go to Pondicherry and work on what remains to be done there.

Best to you both.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

1 October, 1986

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F-33405 Talence, France

Dear Claude:

Colin McGregor just phoned about the question of the IFPS (= ICP) "archives," which have been made a responsibility of mine. McGregor and Jarzen have sent me the archival materials from the Hughes, Traverse, and Caratini years, but Colin says that he has heard from you that some of the stuff I sent you when you and Roger took over is still in your possession. I haven't as yet opened the box to check it out. However, one of these days I'm going to the Hunt Botanical Library in Pittsburgh to discuss the possibility of their taking over storage of the archives on a permanent basis. Before then, I'd like everything to be complete, so if you do still have files that I sent you, please ship them to me at your early convenience.

Hope all goes well with you and Collette. We would love to see you again.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et  
cc: D.C. McGregor

2 December, 1985

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F. 33405 Talence, France

Dear Claude:

Thanks for yours of 8 November. It was startling to learn that you have abandoned the nickel filters--it sounded so good in Cambridge! We have been using the nylon cloth too, ever since we were in Switzerland in 80-81. However, I have been a little disturbed by evidence that some things go through the way we do it, even with the 7  $\mu$ m cloth when we agitate it (we use gentle shaking or tapping). Do I understand correctly that you use the nylon cloth with the ultrasonic generator, etc., as shown on the catalog page? Does it have a deal that supports the cloth? USGS in Reston use a vacuum pump apparatus, with the nylon cloth backed by a porous plate. Which do you think would be better?

Best for the holidays.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

10 April, 1985

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F. 33405 Talence, France

Dear Claude:

Hell, we won't give up looking forward to having you and Colette, per previous correspondence! Just will be later, that's all. From our selfish point of view, it'll be better, because our problems with Betty's parents will be (must be) solved by end of the summer. Until then, "we're on pins and needles". In any event, as I've said before, you and Colette are always welcome here, no matter what else is going on.

Best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

30 October, 1985

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Univ. de Bordeaux  
F.33405 Talence, France

Dear Claude:

Years ago Betty and I wanted to adopt your sieving technique with the nickel plate (?, stainless steel?) sieves, but we couldn't afford it. Instead we took up the use of the Swiss bolting cloth method. However, I am not really satisfied with the cloth (some things go through) and think we should try to find the money for the metal sieves. Trouble is, I can no longer find the information on where to order, etc. Do you still use the method? If so, where can we buy the necessary equipment?

Best to Colette.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et



**CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE**

Domaine Universitaire de Bordeaux - 33405 Talence Cédex France

TELEX OGTEL 540030F REF 362C

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

CARATINI C.

to

Professor TRAVERSE A.  
The Pennsylvania State University  
College of Earth Sciences  
Palynological Laboratories  
PENNSYLVANIA 16802  
U.S.A.

Talence, March 22, 1985

Dear AL,

Bad news for everybody.

As you did for your trip to Europe, we have to cancel our project to visit you in the near future. The reason is due to too much work. I have accepted more projects than we can achieve. I bit of more than I chew.

I hope after some months of hard-work we will be more free <sup>for</sup> ~~with~~ our intentions of spending some days in your University.

By separate (surface mail), I am sending you a paper : our last work in Indonesia. I intend to summarize this long text and to translate it in english. This could be a good reason for a ~~stay~~ <sup>stay</sup> in Pennsylvania where you could help me by improving my english.

Yours very truly.

C. CARATINI

14 March, 1985

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S., Domaine Univ. de Bordeaux  
F.33405 Talence, France

Dear Claude:

Thanks for yours of 20-II-85. Providing that we're going to be here, you and Colette are, as I've said, always welcome!

We had planned to go to Romania for June, with a stop in Vienna. However, the latest is that we've had to give that up. Betty's parents have quite suddenly become unable to cope, and Betty has been flying back and forth to Indianapolis to care for them. Now it is clear that their home must be closed and sold, and they moved to a retirement home. After three generations in Indianapolis, the closing of the home will be very difficult. It must all happen this summer, so the trip to Romania is out.

I'm afraid trips to Europe are for the long-run future.

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et



**CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE**

Domaine Universitaire de Bordeaux - 33405 Talence Cédex France  
TELEX OGTEL 540030F REF 362C

Tel Bordeaux (56) 80.60.00

CRATINI

February 20, 1985

Dear Al,

Thanks to you, we hope to visit Pennsylvania.  
The only question is the date of our trip. We have  
a project in Martinique and Guadeloupe, to study  
the shore-line but, we don't know when. From  
Fort de France it's easier to flight to US than  
from Paris. As soon as we have information  
on this project and its schedule, I write you  
to try to arrange a 2-week (or 3-week, but  
it is difficult, we are always running after time)  
stay in Pennsylvania.

You expect to come in Europe, in Vienna.  
With your strong dollar, don't forget Europe  
is a small country and for less than a  
list of dollars you can afford a trip to  
Bx. Keep this project in your mind.

Thank you for your kind offer  
looking forward to visiting you and Betty

Yours sincerely

Carole Lete

30 January, 1985

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F. 33405 Talence, France

Dear Claude:

Your and Colette's nice card of earlier this month was much appreciated by Betty and me. It was interesting (no, fascinating, is the word) to learn of the 6 children. And we thought 4 was an accomplishment for two busy people.

Your proposal to visit us is most welcome--we'd enjoy that greatly. Details can be worked out later, but I should emphasize that we'll have to be careful about the exact time-frame in the long-range planning. Last Fall would have been difficult, as an example, because we had never less than one and as many as three foreign visitors from late August to about 1 November. There is a good chance we'll be going to Romania (Black Sea, etc.) next June. Etc. You don't mention how long you thought you could stay. That would have a bearing on what sort of housing we'd suggest, etc. For a relatively short stay you'd perhaps like to stay at our country place. For longer, you'd probably want a small apartment in town.

As to microscopes--absolutely no problem, except SEM is in another building (I seldom use it anyway). I have interference contrast equipment, three kinds of cameras, etc.

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

January 1985.



N4752 BORDEAUX - 33  
Vieille Gravure.  
Le Port de Bordeaux devant le  
Château Trompette  
Gravure d'Ozanne en 1776.

Dear Al, Dear Betty

Our best wishes for 1985

Now, our family has reduced to "we two" because all of our 4 children has not yet come. Then, Colette and I are enjoying a second year with our new freedom and the time of grand fatherhood and with our new freedom we make project to visit our friends abroad. What do you think about a stay in your lab. (We need no financial support, only a welcome, and me, or two, microscopes).

yours

Colette

CARTES POSTALES Elée Bordeaux  
92, cours Victor-Hugo - Tél. 91.57.96 - Reproduction interdite

La carte postale de l'amitié  
La postal de la amistad  
The friendship post card  
Die Freundschaftskarte  
O postal de amizade

écécocor  
COULEURS NATURELLES

21 December, 1983

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Donaine Universitaire de Bordeaux  
F-33405 Talence, France

Dear Claude:

Many thanks for the APLF things and for your paper with Billet and Colette on palynofacies, etc., which I have read with great interest; (I read French o.k., but I'm glad you can't hear me pronounce it--I am self-taught and have no idea how to pronounce the words). Is the material copyrighted? (It doesn't say no.) I thought I might use a modified version of Figure 7 in my paleopalynology textbook.

All the best to you and Colette.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

Dear Al.  
with my best wishes for the  
new year, you and Betty.

Yours sincerely

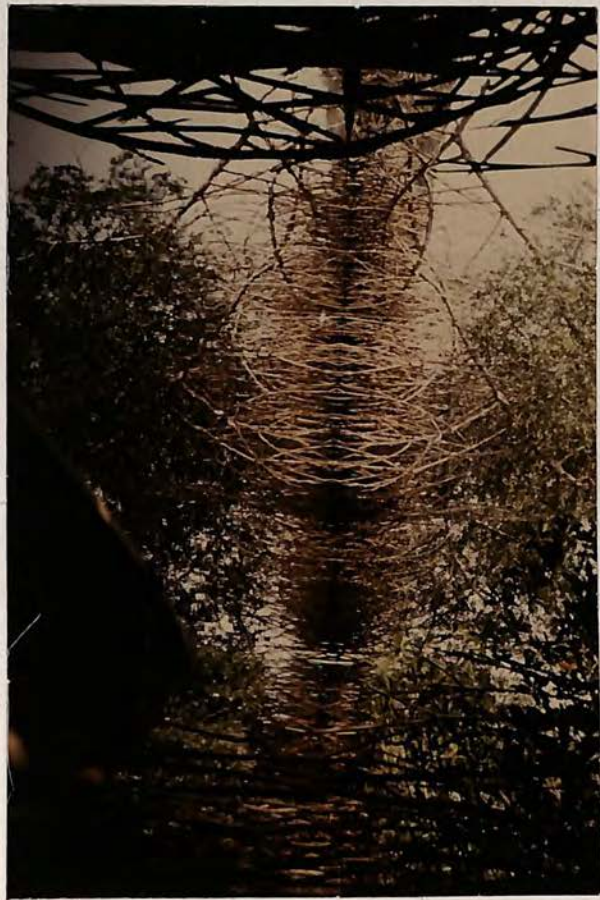
Cara

et Collette

Carattini

welcome for the fig. 7 (palquoficus). No  
copyright at all.

Nangron Forest from Trecco (Ivory Coast)



14 September, 1983

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Geographie Tropicale  
C.N.R.S., Domaine Universitaire de Bordeaux  
F. 33405 Talence, France

Bear Claude:

Just saw APLF Circ. with news of so many papers at next session  
re sedimentation of spores/pollen. I hope I can get abstracts of the  
papers--could you arrange that for me?

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

# THE PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY

COLLEGE OF EARTH AND MINERAL SCIENCES  
UNIVERSITY PARK, PENNSYLVANIA 16802

Department of Geosciences

Area Code 814

435 Deike Bldg.

July 7, 1983

863-3419

Dr. Claude Caratini  
Centre D'Etudes De Geographie Tropicale  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
33405 Talence Cedex  
France

Dear Claude:

I am very sorry that I have not responded sooner to yours of 25 May 83 re your nomenclatural paper. Unfortunately, the letter came here in early June, and that was a very busy time - end of semester, and a field trip to Maine with students, etc. Now Betty is to be gone for more than a month, helping her elderly parents, and I am without help in lab, office or home (laundry and housecleaning are not my strong points!).

First re techniques: thanks for address re the nickel siever. We are currently experimenting with fritted (=sintered) glass disks, and they seem to work pretty well. For other applications we use nylon screen. But one day I might want to try the rich man's screen.

Re the paper:

1. I am sure you are aware that some polishing of the English is necessary. I would be willing to do that, but probably you have an English-speaking editor who can help.
2. You are right about unnecessary proliferation of names. I believe your approach is to the point. However, I would not favor a grand commissioner to oversee the matter. Journals should subject papers to internal scrutiny with the help of reviewers. The Palaeobotanist is very unlikely to do this! On balance the superfluous names don't readily do too much harm, because they can be ignored. Too many of these things come from India, but don't forget the atrocities of the Lille group!! - dozens of superfluous nouns - worse than *Sapena*.

Perhaps you will make a contribution to the nomenclatural taxonomic symposium at Calgary? It would be a grand forum for your ideas!

Dr. Claude Caratini

Page 2

July 7, 1983

3. The big issue is that Sarjeant, Hughes and others really favor a separate Code for paleopalynology - and that would not help and should be resisted.

All the best to you, Roger and Collette, all of whom we remember with great fondness.

Yours very truly,



Alfred Traverse  
Professor of Palynology

/jb



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

Domaine Universitaire de Bordeaux - 33405 Talence Cédex France

TELEX OGTEL 540030F REF 362C

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

CARATINI

1983.05.25

Dear Al,

Enclosed, you will find a copy of a short paper recently sent to *Lalao Botany - Palynology*. If you have any comment, please send them to me, I will take them in account for the final text.

Regarding the metallic filter I use for ultrasonic sieving, it has the major inconveniences to be expensive (ca. \$400) and fragile. For both of these reasons I tried a nylon mesh but despite its high price (we have no great problem with our budget, lucky people) we still use the metallic filter, more practical. These filters are sold by Labo. Moderne  
37 rue Dombasle  
75015 PARIS.

Sincerely yours

*Caratini*

P.S. The result of the enquiry of IUBS Botany Super-group. only us replied "no" but a certain number of organizations told nothing.

8 April, 1983

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Geographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F-33405 Talence, France

Dear Claude:

Sorry to bother you about a mundane matter--but could you provide a currently applicable description (plus drawing, photo?) of the nickel screen-ultrasonic outfit you described in Cambridge in 1980? We are using nylon screening, but I'd like to try your technique.

Best wishes.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et

Mon cher Collègue,  
Dear Dr.,  
Sehr geehrter Herr Kollege,  
Apreciado Dr.,  
Prezado Colega,

03. 30. 1983

Dear Al,

J'ai l'honneur d'accuser réception du tiré-à-part que vous m'avez envoyé et je vous en remercie.

I acknowledge receipt of the reprint of the article you sent me and I wish to thank you very kindly.

Ich Bestätige den Empfang des Sonderabzuges, den Sie mir geschickt haben und danke Ihnen dafür.

Acuso recibo de la publicación que ha tenido la amabilidad de enviarme y le agradezco por ella.

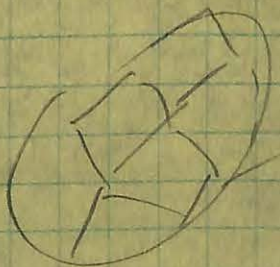
Con muita satisfação que acusamos a recepção de sua publicação.

Bien à vous.  
Sincerely yours.  
Mit Kollegialem.  
Atentamente.  
Atenciosamente.

And congratulations for the contents of course  
but also for the personal style which makes  
your paper easy (and pleasant) to be read.

Sincerely yours

Cara



1952

Dec. 52

Dear Al, Dear Mrs. Traverse,

With my best wishes for  
the new year -

Gaude

and looking forwards to  
meeting you this year

or the next one

Collette



23 April, 1982

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F-33405 Talence, France

Dear Claude:

Thanks for yours of 13 April. I enclose my "blurb" re the  
XIII IBC and ICP-IUBS relationship. Very best wishes to you all.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et  
encl: Newsletter item



# INTERNATIONAL COMMISSION FOR PALYNOLOGY

PRESIDENT

Claude CARATINI

Centre d'Etudes de Géographie Tropicale

Domaine Universitaire de Bordeaux

F 33405 TALENCE Cedex

FRANCE

Tel. (56) 80.60.00.

SECRETARY - TREASURER

Roger E. JAN DU CHENE

ESSO - EPRE

BP. 150

F 33321 BEGLES Cedex

FRANCE

Tél. (56) 85.00.10. (ext.291)

13 April, 1982

CARATINI

Dear Al,

Don't be worried by our remark about IUBS report. But as you know we depend on IUBS for our budget. Then, it would be a good thing to publish some lines about Sydney. May be your brief abstract to M.S.F. would be enough to our newsletter where the place is always rare.

We expect to finish the typing by April or at last beginning of May. If you could send to me your text for this date it will be published without delay and we will be able to mention it within our next <sup>IUBS</sup> activity report and budget inquiries.

Your idea to call us "International Federation of Palynological Societies" is to be reminded. It is never good to change the labels (in French we call that "la valse des étiquettes"; easy to translate)



CNR4

CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX 33405 Talence Cédex (France)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

Handil (Kalimantan, Indonesia), 29.11.81

Dear Al,

Please, excuse me for not answering your letter sooner. I have been in Indonesia for the beginning of October dealing with Misedor operation, a scientific project runned by french petroleum companies and our Centre national de la Recherche Scientifique. Our aim is to drill a well of 600-1000 meters, in continuous coring to study the evolution of the organic matter from its deposition to the top of Miocene in the delta of the Mahakam river. We have chosen this location for several reasons theoretical because the delta has been existing all along the time from the Miocene until recent days, practical because Total ~~has~~ exploits one important oil field here and provides us a strong logical support.

I am in charge of this operation and as you can imagine, with a rig in the delta a team of 20 drillers, some field laboratories with 20 scientists, I have hardly time to think

to ICP . With you de chere , no problems ,  
ICP is in good hands during my absence .

I will answer with more details your letter  
that I have greatly appreciated . It is really useful  
for Roger and myself to have some advices to  
meet someone interested by what we try to do .

Probably on mid-december , we will finish our  
operation here and , coming back to Bordeaux ,  
I will find the next issue of the ICP 's newsletter  
made by Roger alone .

Thanks again for your letter

Yours

Para  
Castani

CARATINI

5.10.81

Dear Al.

Thank you for your IUBS  
report.

To-day, I leave to Indonesia  
for 3 months but Roger will  
deal with the next issue of ICP  
newsletter.

I send your report to Annick

Let Thomas to follow your idea to  
transform ICP from a commission to  
a section. She knows very well the  
present IUBS secretary and that is a  
good thing for us.

Yours,

Caia

6 May, 1981

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Univ. de Bordeaux  
F-33405 Talence Cedex, France

Dear Claude:

Many thanks for the transparencx of the marvellous cartoon--  
I will have something to frame made from that. Also, thanks to "Mag"!

Betty and I still feel bad about missing Bordeaux and you all, but  
we made the right decision, I am sure. I had so much to accomplish here  
that even the Strasbourg meeting was hard to justify. Betty and I  
leave for USA on 14 May--but I come back for another month about 10  
June.

Thanks again and all the best to you and Colette.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Visiting Professor

AT/et

13 January, 1981

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F 33405 Talence Cedex, France

Dear Claude:

It is to be hoped that either Colette (hi) or somebody will open this in your absence!

Many thanks for yours of 6 January. The nomination as ICP representative at XIII-IBC is most welcome.

I have sent in the application form for APP.--Strasbourg in March--Betty and I will be there and will plan to go with you to Bordeaux afterwards. I believe then we'll have to return to Zürich, however. I am employed here! I am really looking forward to the meeting, but more especially to seeing your lab and headquarters, etc.,etc., afterwards.

By the way, I signed up for a room for 2 in Strasbourg for all of the nights--was that right? Or will we get a train for Bordeaux on the 28th?

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Visiting Professor

AT/et



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX 33405 Talence Cédex (France)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

Claude CARATINI

à

Dr. TRAVERSE A.  
Visiting Professor  
Geologisches Institut  
ETH-Zentrum  
Sonneggstrasse 5  
CH 8092 ZURICH (SUISSE)

Talence, the January 7 th, 1981

Dear Al,

Just a short answer to your letter dated 20 december (I'm in a hurry because I leave tomorrow to Borneo),

1) Strasbourg

Strasbourg is not far from Zürich, and for you this congress should be a good opportunity to meet a lot of people speaking any language.

I don't know by what mean we will go to Strasbourg. Probably by train. In France, Air Inter is really too expensive.

2) Bordeaux

There is no problem if you choose to come with us immediatly after Strasbourg. Do you know that, as a foreigner, you can obtain a special fare, with an interesting rebate, for your ticket.

3) Pau

If you choose to visit Bordeaux around the 9 th April, it should be a pity not to see Pau, a beautiful area, only located at 200 kms from here, just at the foot of Pyrenees mountains. From Bordeaux, we should go together by car.

You have all informations in hand and you are welcome in Bordeaux at any time after Strasbourg (I hope to come back from Borneo by the 22 th March).

Yours very truly,

Claude CARATINI



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX 33405 Talence Cédex (France)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

CRATIIMI

January 6, 1980

Dear Al,

Mrs Le Thomas will not attend the botanical congress in Sydney because of a lack of official money support.

Enclosed, you will find a copy of my letter to Dr. Esser by which you are nominated ICP official delegate near IUBS.

Good luck for your task.

On Saturday, January 10, I shall leave to Indonesia for more than two months, always dealing with MISEDOR.

I hope to meet you in Strasbourg, then Bordeaux and Lou.

My best wishes for you and Betty

Cars

*file*

20 December, 1980

Dr.

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F 33405 Talence Cedex, France

Dear Claude:

Whoops! I know very well that Roger is Roger, not Jan. In the same mail I wrote Jansonius, who is Jan....perhaps that accounts for it, but after all I am "Der zerstreute Professor" and need no excuse!

Thanks also for the word re my status as "official delegate" to IBC-Sydney. As you realize, it requires a formal letter from you, on ICP stationery, over your signature as "President, ICP" , to Esser. The copy for me should best be a xerox, or a carbon on ICP stationery.

Re my visit to Bordeaux--random reactions: it can be any time you like. I suggested March only because it is between terms here. (I am teaching a course.)

Re the APP-APLF session--do you mean that if I go to Strasbourg, I could then go on to Bordeaux with you afterwards? I do want to visit your lab! What will the language of the APP meeting be? I suppose English, as a meeting ground between German and French?--makes sense (ha!) Perhaps I could take Betty to the APP-APLF meeting and then on to Bordeaux? I am not clear as to what all you meant to suggest. I hope you can give me some further advice on this soon. Sounds potentially very good.

Re the Pay session I can be more explicit--it's not close enough to my research at the moment to be justifiable. (I note that one of the speakers is a Penn State colleague of mine--incorrectly listed as "University of Pennsylvania". The latter university is a private institution in the city of Philadelphia, while Pennsylvania State University--my university--is a very large, public institution with a main campus at State College and branch campuses throughout the state.)

You still don't say whether you got the ICP archives. The box should have reached you by now.

All the best for the holidays to you and Colette.

Yours very truly,

Alfred Traverse, Visiting Professor



**CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE**

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX 33405 Talence Cédex (France)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

C. CARATINI

to

Dr TRAVERSE A.  
Institut de Géologie  
Ecole Polytechnique Fédérale  
Sonneggstrasse 5  
CH - 8006 ZURICH  
Suisse

Talence, 15 december, 1980

Dear AL,

It's a good new for I.C.P. that you will attend the botanical congress in Sydney. Neither Roger (it's funny to see you calling him Jan because Jan is only the first part of his composed name), nor I, will go to Australia. So, from now, you are our official delegate.

You will not probably be alone since Mrs LE THOMAS A., our representative to IUBS, intends to go to Sydney. When I am sure of Annick's attending, I shall write to ESSER (with a copy to you).

From 10<sup>th</sup> january to 20<sup>th</sup> march, I will be in Borneo, dealing with MISEDOR (Milieu SEDimentation ORganique) : organic sedimentation environment), a project to study the diagenetic evolution of the organic matter from now to the top of the Miocene. I hope you can delay your visit to Bordeaux which is nicer later in spring.

Have your heard about the APP-APLF meeting in Strasbourg on the 26-28<sup>th</sup> march. There is a registration copy. I hope to be in Strasbourg, with Roger and meet you there at this time.

On april 9-10<sup>th</sup>, in Pau, there will be a symposium on organic matter (announce and registration copy are enclosed). We might go together from Bordeaux.

Sincerely yours.

C. CARATINI

*file*

4 December, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F 33405 TALENCE CEDEX, (France)

Dear Claude:

As you can see from the enclosed, ICP is regarded as a "Commission" not only of IUBS, and now IUGS, thank God, but also of IAPT! Esser is under the misapprehension that I am still prexy, but I have written him to correct that (see enclosure).

However, I do intend to be present at Sydney next year, and if you or Jan do not plan to be there, I wouldn't mind being made ICP official delegate--see p. 2 of the Esser letter. You would do that by a letter to Esser nominating me as official delegate, with a copy to me. However, if you plan to attend the Sydney Botanical Congress, you should be the delegate.

How would the first week in March suit for me (or possibly Betty and me) to visit you and Roger on a brief trip to France to discuss ICP things? Let us know. Did you ever get the archives?

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Visiting Professor

AT/et

encl+ communication from IAPT Division of Botany and Mycology  
cc+ R. Jan du Chêne



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX — 33 — 405. TALENCE (FRANCE)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

CARAFINI



1980, 10.17

Dear Al,

Our Administration does not allow us to visit a laboratory in USA. In fact, it is possible only for the young researchers but for me, I cannot expect any financial support neither for the trip nor for the stay.

But, for the Canada, Australia or many others english speaking countries, I may obtain authorization and grant. I will try ~~use~~ to spend some time in one of these countries but for now I am busy enough ~~for~~<sup>with</sup> a project in Indonesia. I'll leave to-morrow for a two week trip in Borneo to organize a campaign of drilling in February 1981.

Colette and I hope you will visit us in Bordeaux while your sabbatical time in Zurich.

Yours very truly

*Carafini*

24 October, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Études de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
33- Talence, France

Dear Claude:

Thank you so much for your card, and the very welcome photograph of the "Triumvirate". I enclose a xerox of the paper to which you refer. Reprints were long ago exhausted. Had a nice visit with Roger Jan du Chêne in Colorado last week. I told him that I entertained some hope that during my forthcoming sabbatical in Switzerland there will be an opportunity for me to spend a day or so with you at your place in order to discuss whatever ICP matters may be of mutual interest and, of course, to see you and Colette again!

Today we are packing up the ICP archives to send you (by surface post), so you can expect the box in a month or so.

Best wishes.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et  
encl: xerox of reprint

26 September, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
F. 33405 Talence, France

Dear Claude:

I just came across your letter to me of 28 February, and it reminds me that we were going to discuss in Cambridge the possibility of your visiting our lab in Pennsylvania some day. That doesn't seem to have happened. Did you have second thoughts? More later.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AG/et

P.S. My address while I am on sabbatical leave (15 Nov., 1980-15 May, 1981) will be: c/o Dr. K. J. Hsü  
Geologisches Institut  
E.T.H.-Zentrum  
Sonneggstrasse 5  
CH-8092 Zürich, Switzerland

4 September, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
E.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
33 Talence, France

Dear Claude:

Here are a couple of photos I thought you'd like for your collection!

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et  
encl: photos



# INTERNATIONAL COMMISSION FOR PALYNOLOGY

## PRESIDENT

Alfred Traverse  
Palynological Laboratories, Deike 435  
Pennsylvania State University  
University Park, PA 16802  
USA  
Tel. 814-865-2342

## SECRETARY - TREASURER

Geoffrey Norris  
Department of Geology  
University of Toronto  
Toronto, Ontario M5S 1A1  
Canada  
Tel. 416-978-4851

9 June, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
33 Talence, France

Dear Claude:

As usual, yours of 22 May "crossed in the mails" with one or two of mine. By now the question about agendas at Cambridge is cared for--I do hope you agree that all Councillors ("new" and "old") be welcomed at both Council sessions. I shall preside on 30-VI (our 29th wedding anniversary), and you on 4-VII. The agendas will obviously overlap.

Good to know about Chateaufort as new APLF prexy--you did the right thing, of course, in resigning as APLF president.

Good also to know of Mrs. Le Thomas' willingness to represent ICP to IUBS.

Which reminds me of IUGS! I am trying to reach the IUGS Secretary-General in Ottawa to find out which IUGS Council session is the critical one for you to attend as ICP President--and to urge that it be the one on 15 July, if possible, so that it won't interfere with your other plans. I'll let you know as soon as possible.

You are really getting the engine "revved up". All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology  
President, ICP

AT/et  
cc: Norris

23 May, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centre d'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
33 Talence, France

Dear Claude:

Too bad I didn't wait 2-3 more days before sending my recent "panic-button" letter! Yours of 12 May takes care of everything. I am especially glad that you will be able (I think that's what you mean) to represent ICP at IUGS Council. It is the two Council meetings you need to attend--I suppose more probably the first one, but whichever one will be the one at which ICP affiliation comes up. I believe we have done our "politicking" well, and there will be no problem. But we NEED you there.

You will get agendas of the ICP sessions in Cambridge in about a week. There is a Council meeting on 30 June, at which I preside. There is a General Assembly on 4 July, at which I begin in the chair, and you end in the chair. There is another Council meeting later on the 4th, at which you preside. The agendas are all in hand, however.

If all goes as planned, 6-IPC will be in Canada (Calgary or Halifax)--so start saving your Canadian dollars! (I have got a lot of laughs from your statement that there are two kinds of Canadians: American and French. It is absolutely right, of course.) Apparently (vis à vis Quebec election this week) there will still be a Canada in 1984!

All the best.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology  
President, ICP

AT/et  
cc: Norris



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX — 33 — 405. TALENCE (FRANCE)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

CARATINI C.

to

Dr. TRAVERSE A.

Palynological laboratories, Deike 435

Pennsylvania State University

University Park

PA 16802 U.S.A.

12 May 1980

Dear Al,

Please, excuse my long silence. I have one good reason since I had been in India for one and half month (which allows me to have exactly the same opinion than Jim about indian palynological societies and their leaders).

Happily, among the amount of letters you have sent, most are for any information (thank you very much) and only some of them need an answer.

At first, I know one Secretary-Treasurer to propose in Cambridge, Jan du Chêne R., a palynologist working at Esso, in Bordeaux. It has been necessary to ask the authorization to Esso general direction in Houston which has accepted. For me, Jan du Chêne is the ideal secretary : we are very good friends ; he speaks english very well ; we live not far from each other.

Here are some answers and comments to your letters :

IUGS Council meeting : After Cambridge, I intended to spend some more days in England.

On my provisional program of Geological Congress I point out : IUGS Permanent bureau : from 6th July

- Wednesday 9 th : 6,30 p.m. : Cocktail IUGS
- Thursday 10 th : 6,30 p.m. : IUGS Council meeting
- Tuesday 15 th : 6,30 p.m. : IUGS Council meeting
- Wednesday 16 th : 6,30 p.m. : IUGS Edit. Comm. meeting.

.../...

Since there is not one but three meetings and, the agendas not being given, it should be more careful to attend each of them to try to get the best of it, especially on Thursday, the first one, being often the most important. Anyway, you can rely on me to uphold the ICP candidature.

- IUBS executive committee meeting : no problem to attend it or to be represented.
- Cambridge ICP meetings. I suppose that for the moment I'll have nothing to do. With Geoff. Norris, you will organize everything. Of course, if you need anything from me, let me know how I can help you.

Yours very truly,

*Caradine*



CENTRE D'ÉTUDES DE GÉOGRAPHIE TROPICALE

DOMAINE UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX — 33 — 405. TALENCE (FRANCE)

Tél. Bordeaux (56) 80.60.00

ICP

CARATINI Claude  
to  
Dr. TRAVERSE A.  
Palynological laboratories  
Pennsylvania State University  
University Park

PA 16802 U.S.A.

Talence, 28 february 1980

Dear Alfred,

You knew better than anyone that I was not a candidate to the ICP Presidency and that I should rather see somebody else in charge of this terrible honor.

But, now that I have been elected, I shall try to deserve the trust my colleagues, and particularly yourself, have put in me.

Thanks to Hugh<sup>e</sup>s and Traverse, ICP is now well on the rails and taking over after them, the task will be easier for me.

Among the problems I shall be faced to, the worst is my poor English. I have to learn your language and I think the best way is to spend some months in the U.S.A. After your long trip in Switzerland, may be I shall visit you in Pennsylvania, both for pollen and English (or, in the good order : English and pollen, because our work does not need any special geographical location and what I'm doing in Bordeaux could be done in Pennsylvania in the same way). We shall discuss about this project in Cambridge.

Yours sincerely,

Claude CARATINI

XXXXX

9 January, 1980

Dr. Claude Caratini  
Centredd'Etudes de Géographie Tropicale  
C.N.R.S.  
Domaine Universitaire de Bordeaux  
33 Talence, France

Dear Claude:

I'm finally around to going over my notes from the Dallas meeting (!) and have come across a folder I guess I picked up at your "Stand"--about Orgon II. Do you have reprints of your article with Bellett and Tissot, "Etude microscopique de la matière organique...." ? I have scribbled on my flyer from Dallas "get xerox of Caratini article, implying that perhaps you told me you could provide one. Hope so. I have ordered the other things which you recommended that I acquire--A.P.L.F. certainly has productive people! The things I picked up from you in Dallas have been of great assistance already in my teaching.

It was really good to get to know you somewhat personally in Dallas. Best wishes for 1980.

Yours very truly,

Alfred Traverse  
Professor of Palynology

AT/et  
P.S. Thanks for your greeting.